

ENGLISH-PORTUGUESE

WINE GLOSSARY

This glossary contains the essential terminology of wine in English and Portuguese. It includes more than two thousand terms used in the vineyard, the cellar or in a tasting room.

The purpose of this bilingual term list is to be as complete and practical as possible for people who need basic introductory terminology about the ancestral art of winemaking or for those who are already familiar with wine terms and need to use them in another language, in this case Portuguese.

This practical wine glossary includes words and phrases from the following lexical categories:

- Basic terminology on viticulture: grape varieties, types of soil, agricultural techniques, diseases of the vine, and so on.
- Essential oenology vocabulary: winemaking process, fermentation, chemical terminology, techniques, cooperage, bottling, among others.
- The most common wine tasting adjectives and expressions employed when tasting a wine.
- Miscellaneous terminology related to wine and its culture.

PART I:

ENGLISH → PORTUGUESE

A

Abboccato (medium dry, off-dry)	Abboccato (vinho meio seco)
Abnormality (fault)	Anomalia (disformidade)
Abrastol	Abrastol (asaprol)
Absinth	Absinto (absintio)
Absolute humidity	Umidade absoluta
Abstemious (abstainer, teetotaller)	Abstêmio/a
Acacia	Acácia
Acacia blossom	Flor do acácia
Acaricide (miticide)	Acaricida
Acarid (mite)	Ácaro
Acceptable daily intake (ADI)	Ingestão diária aceitável (IDA)
Access	Acesso
Accessible	Acessível
Accompaniment	Acompanhamento
Acerbic (acidic, sour, harsh, tart, sharp)	Acerbo (ácido)
Acescence (acescency)	Acescência
Acetal	Acetal
Acetaldehyde	Acetaldeído (aldeído acético, etanal)
Acetamide	Acetamida
Acetate	Acetato
Acetic	Acético
Acetic acid (ethanoic acid)	Ácido acético
Acetic bacteria	Bactérias acéticas
Acetic fermentation	Fermentação acética
Acetic spoilage	Pico acético
Acetification	Acetificação
Acetobacter (acetic bacteria)	Acetobacter (acetobactéria, bactéria acética)
Acetometer	Acetímetro
Acetone	Acetona
Acid	Ácido
Acid drop (sour candy)	Bombom acidulado
Acidic	Ácido
Acidification	Acidificação
Acidity	Acidez
Acidulated (acidulous, sharp, tart)	Acidulado (acíduo)
Acidulated wine	Vinho acidulado
Acrid	Acre
Acroleic spoilage	Picada acroleica
Active carbon (activated charcoal)	Carvão ativado
ADI (acceptable daily intake)	IDA (ingestão diária aceitável)
Adulterated	Adulterado

Adventitious bud	Gema adventícia
Aeration (oxygenation)	Aeração (arejamento)
Aerobic metabolism	Metabolismo aeróbico
Affinity	Afinidade
Aftertaste	Retrogosto (pós-gosto, ressaibo)
Ageing (aging)	Envelhecimento
Ageing (maturation)	Estágio (envelhecimento)
Ageusia (loss of sense of taste)	Ageusia (perda do paladar)
Aggressive	Agressivo
Aggressive wine	Vinho agressivo
Agraffe (staple)	Agrafe (estribo)
Agraffe machine	Agrafadora
Agreeable (pleasant)	Agradável
Agriculture (farming)	Agricultura
Aignes (solid elements: skins, stems and pips)	Aignes (resíduos de prensagem)
Alvarelhão (black grape variety)	Alvarelhão (casta tinta)
Albariño (alvarinho, white grape variety)	Albariño (alvarinho, casta branca)
Albumin (egg white)	Albumina
Alcohol	Álcool
Alcohol content	Teor alcoólico (graduação alcoólica)
Alcohol forming	Alcoogeno
Alcoholate	Alcoolato
Alcoholic (high alcohol level, hot)	Alcoólico
Alcoholic beverage (alcoholic drink)	Bebida alcoólica
Alcoholic fermentation	Fermentação alcoólica
Alcoholic strength (alcohol content)	Graduação alcoólica (teor alcoólico)
Alcoholics Anonymous (AA)	Alcoólicos Anónimos (AA)
Alcoholised (alcoholized)	Alcoólico (alcoolizado)
Alcoholism	Alcoolismo
Alcoholometer	Alcoómetro
Alcoholometry	Alcoolometria (alcoometria)
Aldehyde	Aldeído
Aligoté (white wine grape variety)	Aligoté (casta de vinho branco)
Alkaline	Alcalino
Alkaline wine	Vinho alcalino
Alkalinity	Alcalinidade
Alliaceous (garlic taste)	Aliáceo
Alluvial (alluvium)	Aluvião
Alluvial soil	Solo de aluvião
Almond (almondy)	Amêndoa
Almond tree	Amendoeira
Altar wine	Vinho de missa
Alterable	Alterável
Altesse (roussette, white grape variety)	Altesse (roussette, casta branca)
Altitude	Altitude
Aluminum silicate	Silicato de alumínio

Alvarinho (albariño, white grape variety)	Alvarinho (albariño, casta branca)
Amaranth	Amaranto
Amber	Âmbar
Ambered (amberish-coloured)	Ambreado (ambarino)
American oak	Carvalho americano
Amino acid	Aminoácido
Ammonia	Amónia
Ammoniacal	Amoniacal
Ammonium chloride	Cloreto de amónio
Amorphous	Amorfo
Ampelideae	Ampelídeas (ampelidáceas)
Ampelography	Ampelografia
Ampelology	Ampelologia
Ampelometry	Ampelometria
Amphora	Ânfora (talha)
Ample (full-bodied, rich)	Amplio (encorpado)
Amyl acetate	Acetato de amilo
Amyl alcohol	Álcool amílico
Amylase	Amilase
Anaemic (lean, thin)	Anémico
Anaerobe	Anaeróbio
Anaerobic	Anaeróbico
Anaerobic metabolism	Metabolismo anaeróbico
Analyser (analyzer)	Analizador
Analysis	Análise
Ancestral	Ancestral
Ancestral wine	Vinho ancestral
Anchorage	Ancoradouro
Anchovy	Anchova
Angelica	Angélica
Angel's share (losses, evaporation)	Part de anges (desfalte, quebras)
Angular (sharp, acidic)	Angulos
Animal (smell of animal meat or skins)	Animal (odor a couro, pele ou caça)
Animal charcoal (bone black, oenological coal)	Carvão animal (carvão enológico, negro animal)
Anise (aniseed)	Anis (semente de anis)
Anisette	Anisete
Anisole	Anisol
Anosmia (loss of the sense of smell)	Anosmia (perda do sentido do olfato)
Antão Vaz (white wine grape variety)	Antão Vaz (casta branca)
Anthocyan (anthocyanin)	Antociano
Anthocyanin	Antocianina
Anthracnose (bird's eye rot, black spot)	Antracnose (ferrugem negra)
Antioxidant properties	Propriedades antioxidantes
Aperitif	Aperitivo
Aperitif wine	Vinho de aperitivo

